

Βρυξέλλες, 25 Οκτωβρίου 2002

ΑΤΥΠΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
(2^η ημέρα εργασιών)

Ο υπουργός Εξωτερικών Γιώργος Παπανδρέου, κατά τη διάρκεια μιας σύντομης διακοπής των πρωινών εργασιών του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, ενημέρωσε τους Έλληνες δημοσιογράφους για τα θέματα που συζητούνται και είπε τα εξής:

«Θα ήθελα να σας ενημερώσω για τη μέχρι αυτή τη στιγμή πορεία των διαπραγματεύσεων. Το σημερινό Συμβούλιο ξεκίνησε με την παρουσίαση από τον Πρόεδρο της Ευρωβουλής Πατ Κοξ των απόψεων του Ευρωκοινοβουλίου. Οι απόψεις αυτές, θα έλεγα ότι είναι πολύ θετικές, γιατί είναι κοντά στις ελληνικές θέσεις, όσον αφορά τη διεύρυνση, καθώς και σε ό,τι αφορά το οικονομικό πακέτο, τις οικονομικές δηλαδή συμφωνίες και τις θέσεις μας απέναντι στις υποψήφιες προς ένταξη χώρες, σχετικά με τα οικονομικά θέματα.

Μέχρι στιγμής έχουμε συζητήσει τα πρώτα εννέα άρθρα των Συμπερασμάτων. Αυτά τα πρώτα εννέα άρθρα έχουν την ονομασία «ΔΙΕΥΡΥΝΣΗ» και περιλαμβάνουν δύο υποκεφάλαια: Το ένα είναι η «ΓΕΝΙΚΗ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ» και το άλλο φέρει τον τίτλο «ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΕΙΣ».

Μετά το άρθρο εννέα είναι τα δημοσιονομικά και οικονομικά θέματα (2004-2006), που βρίσκονται πάλι μέσα στο κεφάλαιο «ΔΙΕΥΡΥΝΣΗ» και όπως γνωρίζετε είναι τα γνωστά θέματα που αφορούν την κοινή μας θέση απέναντι στις υποψήφιες προς ένταξη χώρες. Εμπριέχονται, όμως, στα θέματα αυτά και κάποιες προτάσεις για την κοινή αγροτική πολιτική, δηλαδή για τη λειτουργία μας ως Ε.Ε. στα θέματα αυτά.

Για τα θέματα που μέχρι στιγμής έχουν συζητηθεί, πρέπει να πω ότι προχωρούν με πολύ θετικό τρόπο, σχετικά με τα θέματα που μας αφορούν. Σε ό,τι αφορά τη γενική αξιολόγηση υπάρχει η επιβεβαίωση της απόφασης της Ε.Ε. για τη συνέχιση των διαπραγματεύσεων με τις δέκα χώρες μέχρι την Κοπεγχάγη. Υπήρξε θετική εκτίμηση για τις δέκα αυτές χώρες. Δεν υπήρξε από καμία χώρα κανένα θέμα και ειδικότερα για την Κύπρο δεν αναφέρθηκε τίποτα το αρνητικό. Αρα, είχαμε μια πολύ θετική αντιμετώπιση σε αυτό το θέμα. Βεβαίως, δεν μιλάμε για τελική απόφαση. Αυτό το γνωρίζετε. Η τελική απόφαση θα ληφθεί στην Κοπεγχάγη. Όμως, για την απόφαση που αφορά την έγκριση για τα κριτήρια της Κοπεγχάγης και το «πράσινο φως» για τις τελικές διαπραγματεύσεις η συζήτηση ήταν πάρα πολύ θετική.

Μιλήσαμε, επίσης, για τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία. Στη συζήτηση αυτή με ελληνικές προτάσεις που έχουμε κάνει και στο Συμβούλιο Γενικών Υποθέσεων και σήμερα, ζητάμε από την Επιτροπή να μας δώσει μέχρι τη Σύνοδο της Κοπεγχάγης ένα χρονοδιάγραμμα για τις χώρες αυτές και υιοθετούμε μια φράση της Επιτροπής ότι οι χώρες αυτές (Ρουμανία, Βουλγαρία) έχουν θέσει για τον εαυτόν τους ως στόχο το 2007 και εμείς υποστηρίζουμε αυτόν το στόχο.

Στην Κοπεγχάγη θα υπάρξει προσπάθεια να υιοθετηθεί και ως δικός μας στόχος, ως στόχος της Ε.Ε. το 2007 για την ένταξη της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας. Μπορώ να σας πω ότι η Ελλάδα έχει δώσει μια συστηματική μάχη σε ό,τι αφορά τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία με θετικά αποτελέσματα, τα οποία έχουν αναγνωρίσει και οι δύο αυτές χώρες.

Τρίτο σημείο συζητήσεων ήταν η Τουρκία. Υπάρχει στο Σχέδιο Συμπερασμάτων της Προεδρίας μια γενική, βεβαίως, φράση, στην οποία επιμείναμε κι εμείς, που αντικατοπτρίζεται και στο Λάακεν. Αν θυμάστε στο Λάακεν τονίστηκε ότι τα βήματα που έχουν γίνει ανοίγουν την προοπτική για τις διαπραγματεύσεις με την Τουρκία. Υπήρξε ενίσχυση αυτής της φράσης που λέει ότι χαιρετίζουμε τα βήματα που έγιναν από την Τουρκία σε ό,τι αφορά τα κριτήρια της Κοπεγχάγης. Θα θυμάστε, ότι το καλοκαίρι υπήρξε στην Εθνοσυνέλευση της Τουρκίας μια σειρά μεταρρυθμίσεων.

Ακολούθως έγιναν προτάσεις που αφορούν το υποκεφάλαιο «Παρακολούθηση και Διασφαλίσεις» για τις χώρες που εντάσσονται. Ειδικά στο υποκεφάλαιο αυτό αναφέρεται ότι οι υποψήφιας χώρες έχουν αναλάβει δεσμεύσεις για την εφαρμογή των συνθηκών του κεκτημένου μέχρι το 2004 και βεβαίως χρειάζεται να παρακολουθηθεί αυτή η εφαρμογή από την πλευρά της Επιτροπής. Υπάρχουν διάφορες ρήτρες για την εφαρμογή των δεσμεύσεων που έχουν αναλάβει οι υποψήφιας χώρες, πριν τελικά γίνουν πλήρη μέλη.

Το επόμενο κεφάλαιο αφορά δημοσιονομικά και οικονομικά θέματα. Μέσα σε αυτά περιλαμβάνεται και η λεγόμενη γαλλογερμανική συμφωνία και αφορά στο κατά πόσον θα υπάρξει κάποια οροφή στον προϋπολογισμό για την κοινή αγροτική πολιτική, η οποία όμως μπορεί να προσαρμόζεται με αύξηση των αγροτικών δαπανών περίπου 1,5% κάθε χρόνο, σύμφωνα με τον πληθωρισμό.

Στην πραγματικότητα μια τέτοια συμφωνία δεν αλλάζει ιδιαίτερα –και θα έλεγα ότι για την Ελλάδα δεν αλλάζει καθόλου– το ύψος των αγροτικών δαπανών. Και μιλάμε, βεβαίως, για το 2007 και μετά, εφόσον υιοθετηθούν αυτές οι προτάσεις. Ήδη, μέχρι το 2006 αυτό που έχει συμφωνηθεί είναι ότι δεν αλλάζει η πολιτική που ισχύει σήμερα. Αρα, μέχρι το 2006 ό,τι έχουμε συμφωνήσει ισχύει, δεν αλλάζει, δηλαδή, ό,τι έχει προταθεί από την Προεδρία.

Υπάρχει και ένα κεφάλαιο για τις διαρθρωτικές δράσεις. Σε ένα σημείο που θεωρούσαμε ότι θα μπορούσε να θίξει τα διαρθρωτικά ταμεία για μετά το 2007, όπως ξανατονίζω, φαίνεται πως αυτή η φράση μετά από δική μας, αλλά και άλλων χωρών αντίρρηση, θα απαλειφθεί και έτσι δεν θα υπάρχει πρόβλημα. Σας επαναλαμβάνω, όμως, ότι αυτά τα θέματα δεν έχουν κλείσει, γιατί οι διαπραγματεύσεις συνεχίζονται. Μάλιστα, θα έλεγα ότι έχει δημιουργηθεί μια

νέα αντιπαράθεση μεταξύ Γαλλίας και Γερμανίας για την ερμηνεία αυτών των θεμάτων και έτσι διακόψαμε και για το γεύμα, αλλά και για να υπάρξουν οι απαραίτητες διευκρινίσεις για το τι ακριβώς έχει συμφωνηθεί. Πρέπει να πω ότι εάν δεν κλείσει το κεφάλαιο των δημοσιονομικών, δεν θα κλείσει και το κεφάλαιο που αφορά τη διεύρυνση, γιατί συνδέεται άμεσα με τη διεύρυνση.

Για το θέμα του Καλλίνικραντ δεν έχουμε μιλήσει.

Επίσης, μέχρι στιγμής δεν έχει υπάρξει δυνατότητα να μιλήσει ο Πρωθυπουργός Κώστας Σημίτης, ως προεδρεύων, για τον ευρωστρατό και τα θέματα της ΚΕΠΑΑ.

Ετσι έχει η κατάσταση μέχρι αυτή τη στιγμή.

Είμαι στη διάθεσή σας για ερωτήσεις.

Μ. ΖΑΧΑΡΕΑ (ΜΕΓΑ): Πληροφορούμαι από την Αθήνα ότι ο κ. Γκιουρέλ έχει κάνει μια δήλωση ότι η Τουρκία θα επανεξετάσει τις σχέσεις της με την Ε.Ε., αν δεν πάρει μια ημερομηνία για την έναρξη των συνομιλιών που αφορούν την Τουρκία μέσα στο 2003. Τι θα του απαντούσατε;

Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ: Δεν γνωρίζω τη δήλωση του κ. Γκιουρέλ. Έχω μιλήσει επανειλημμένα μαζί του, καθώς και με πολλούς Τούρκους αξιωματούχους. Η Ελλάδα είναι μια χώρα, η οποία έχει στηρίξει την ευρωπαϊκή προοπτική της Τουρκίας. Έχει στηρίξει την προοπτική να πάρει ένα θετικό μήνυμα. Είμαστε θετικοί ή ανοικτοί εν πάση περιπτώσει και στη δυνατότητα να πάρει η Τουρκία μια ημερομηνία για την έναρξη διαπραγματεύσεων. Είμαστε σε συνεχείς διαβουλεύσεις με τους εταίρους μας γι' αυτό το θέμα, το οποίο αυτή τη στιγμή δεν μπορεί να κριθεί, επειδή έχουν εκλογές στην Τουρκία. Οπωσδήποτε μετά τις εκλογές θα είναι η σημαντική η θέση της νέας τουρκικής κυβέρνησης και οι δεσμεύσεις της σε ό,τι αφορά την ευρωπαϊκή πορεία της Τουρκίας. Αυτές οι δεσμεύσεις πιστεύω ότι σε μεγάλο βαθμό θα διαδραματίσουν ρόλο και στην Κοπεγχάγη. Αρα, θα έλεγα ότι είμαστε σε ένα στάδιο και αναμονής και διαπραγματεύσεων.

Φ. ΣΤΑΓΚΟΣ (ΕΡΤ): Η φράση, σχετικά με τα διαρθρωτικά ταμεία, ποια είναι η διατύπωσή της; Και ποιες χώρες ζήτησαν να απαλειφθεί η επίμαχη διατύπωση;

Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ: Η φράση αυτή, κατά πάσα πιθανότητα –όπως σας είπα– θα απαλειφθεί. Λέει ότι θα πρέπει να ληφθεί υπόψη η ίδια ρύθμιση που γίνεται για τα αγροτικά για το μέλλον και να είναι η κατευθυντήρια γραμμή και για τα διαρθρωτικά ταμεία. Πάνω σε αυτό το θέμα υπάρχουν πολλές ερμηνείες. Θεωρούμε, πάντως, ότι δεν είναι η στιγμή να συζητηθεί αυτό το θέμα. Το θέμα των διαρθρωτικών ταμείων θα έρθει όταν ανοίξουμε τη διαπραγμάτευση για τον προϋπολογισμό του 2007 έως το 2013. Οσον αφορά τις χώρες αυτές είναι η Ελλάδα, η Ισπανία, η Πορτογαλία, η Αγγλία και η Γαλλία.

ΣΤ. ΡΑΚΙΝΤΖΗΣ (Ανεξάρτητος Σερρών): Κύριε Υπουργέ, χθες ο Πρωθυπουργός είχε αναφερθεί στο θέμα ότι οι Γερμανοί πρότειναν να παγώσουν οι δαπάνες για τον αγροτικό τομέα, πλην όμως η όλη δαπάνη που θα γίνει προς ενίσχυση των αγροτών των υπό ένταξη χωρών να γίνει από τον πυλώνα 2, ο οποίος αφορά τις αγροτικές επενδύσεις και την ανάπτυξη της υπαίθρου. Αυτό

δεν θα έχει κόστος για τον Έλληνα αγρότη, δεν θα επιφέρει μείωση των εσόδων του;

Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ: Πρώτα από όλα, δεν είναι ακριβώς αυτή η πρόταση. Η πρόταση είναι να υπάρξει σταδιακή προσαρμογή των υποψηφίων χωρών στις άμεσες επιδοτήσεις που είναι ο πυλώνας 1 μέχρι το 2013. Και υπάρχει στην πρόταση και μια κατανομή πώς κάθε δύο χρόνια θα προσαρμόζονται τα ποσοστά που θα παίρνουν επί του συνόλου των ποσών που παίρνουν οι αγρότες των χωρών που είναι ήδη μέλη της Ε.Ε.. Αυτό δεν αλλάζει τα ποσά που παίρνει ο Έλληνας αγρότης. Και βεβαίως θα υπάρξει πριν από το 2006 διαπραγμάτευση για τη νέα κοινή αγροτική πολιτική, όπου εκεί θα διεκδικήσουμε πάλι μια σημαντική βοήθεια για τους Έλληνες αγρότες.

Ο δεύτερος πυλώνας είναι ο πυλώνας που αναφέρεται στις χρηματοδοτήσεις για την ανάπτυξη της υπαίθρου και σε διαρθρωτικά μέτρα που αφορούν το εισόδημα του αγρότη, αλλά και γενικότερα του πολίτη που ζει στην περιφέρεια. Είναι ένας πολύ σημαντικός πυλώνας και εμείς δεν θέλαμε να υπάρχει εκεί οροφή, διότι αν θέλετε είναι το μέλλον. Το μέλλον μιας ουσιαστικής, ανταγωνιστικής γεωργίας, αλλά και μιας ουσιαστικής ποιότητας ζωής για τον Έλληνα της περιφέρειας. Εκεί δεν υπάρχει απόφαση να υπάρξει οροφή, άρα λοιπόν το εισόδημα μπορεί να αυξηθεί, ανάλογα με τις ανάγκες. Αυτό είναι πολύ θετικό, γιατί ουσιαστικά αυτό είναι το μέλλον όχι μόνο της ελληνικής, αλλά και της ευρωπαϊκής επαρχίας και γεωργίας. Ποιοτικές καλλιέργειες, περιβαλλοντικός τουρισμός, άλλου είδους πρωτοβουλίες ανάπτυξης που θα διευρύνουν τις δυνατότητες του Έλληνα αγρότη.

Θ. ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ (Κυπριακό Πρακτορείο Ειδήσεων): *Κύριε Υπουργέ, ο κ. Σολάνα επιβεβαιώνει την ύπαρξη ενός ολοκληρωμένου σχεδίου για το Κυπριακό. Η Αγκυρα λέει ότι έχει ενημερωθεί και κρίνει το περιεχόμενο ως φιλοτουρκικό. Και η Αθήνα, εσείς έχετε ενημερωθεί από τον κ. Ντε Σότο; Πώς κρίνετε το περιεχόμενο του σχεδίου και πώς εκτιμάτε γενικότερα τις δυνατότητες να επιτευχθεί μια συμφωνία στον ελάχιστο χρόνο που απομένει, με δεδομένες τις εκλογές στην Τουρκία και την αρρώστια του Ντενκτάς;*

Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ: Μια συμφωνία θα πρέπει να είναι –όπως έχει τονίσει επανειλημμένα ο Πρόεδρος Κληρίδης- προς το συμφέρον και των δύο πλευρών - και των Ελληνοκυπρίων και των Τουρκοκυπρίων- διότι ουσιαστικά δημιουργούμε μια νέα πραγματικότητα συμβίωσης των δύο κοινοτήτων. Είναι πολύ λογικό, λοιπόν, να είναι προς το συμφέρον και των δύο, πάντα βεβαίως μέσα στο πλαίσιο των αποφάσεων του ΟΗΕ, όπως τόνισε ο κ. Ντε Σότο και στην πρόσφατη συνάντησή μαζί μου, αλλά βεβαίως και σύμφωνα με τις ευρωπαϊκές αρχές, διότι η Κύπρος θα είναι μέλος της Ε.Ε.. Αυτές είναι οι παράμετροι μέσα στις οποίες θα βρεθεί η λύση.

Σας ευχαριστώ.